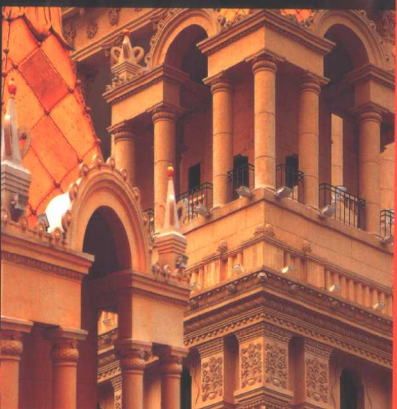
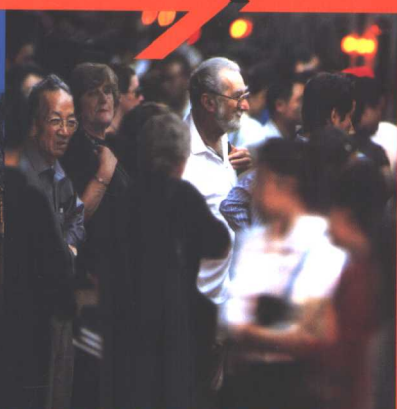
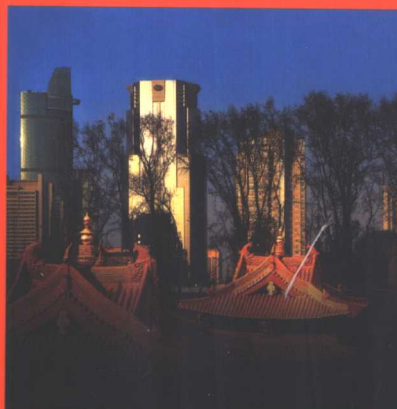


[上海静安]

SHANGHAI'S JING'AN DISTRICT

主编：沈敏 陈海汶

策划：陈惠泉 王建忠 陈鸣华



上海区县全景旅游书系

A PANORAMIC INTRODUCTION TO SHANGHAI AND SURROUNDING DISTRICTS

上海文化出版社

SHANGHAI CULTURE PUBLISHING HOUSE

[上海静安]
SHANGHAI'S
JING'AN
DISTRICT

主编：沈敏 陈海汶

策划：陈惠泉 王建忠 陈鸣华



上海区县全景旅游书系

A
PANORAMIC INTRODUCTION TO
SHANGHAI
AND
SURROUNDING
DISTRICTS

上海文化出版社
SHANGHAI CULTURE PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

上海静安 / 沈敏 陈海汶编著. — 上海: 上海文化出版社, 2004.

ISBN 7-80646-678-9

I. 上... II. ①沈... ②陈... III. 静安区(城市) — 概况 — 上海市 IV. K925.13

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第107565号

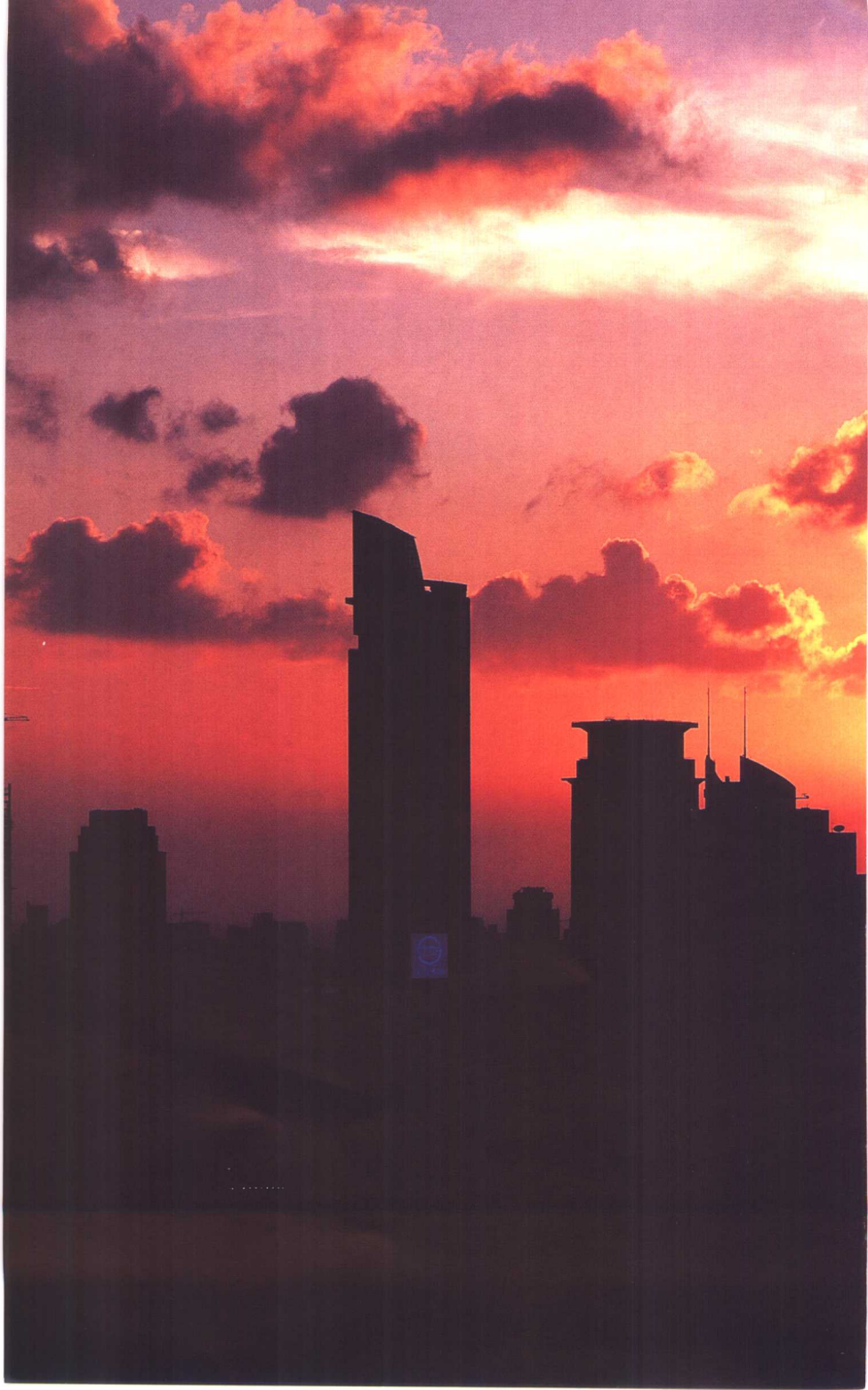
顾 问: 陈振鸿 姜亚新
主 编: 沈 敏 陈海汶
策 划: 陈惠泉 王建忠 陈鸣华
责任编辑: 孙 欢
特邀编辑: 唐恩华 朱丽红
文 案: 李 宁
图片编辑: 崔新华 寇善勤 雍 华
设计总监: 陈建华
装帧设计: 姜正伟
英文翻译: 刘 璟
执行助理: 秦 硕
统 筹: 上海市静安区旅游事业管理局
制 作: 上海三亚信息广告有限公司

书 名: 上海静安
出 版: 上海文化出版社
电子信箱: cslcm@public1.sta.net.cn
网 址: www.sbcm.com
经 销: 新华书店
印 刷: 上海精英彩色印务有限公司
规 格: 889 × 1194 1/32
印 张: 7
图 文: 224面
版 次: 2004年11月第1版 2004年11月第1次印刷
国际书号: ISBN 7-80646-678-9/J·138
定 价: 38.00元

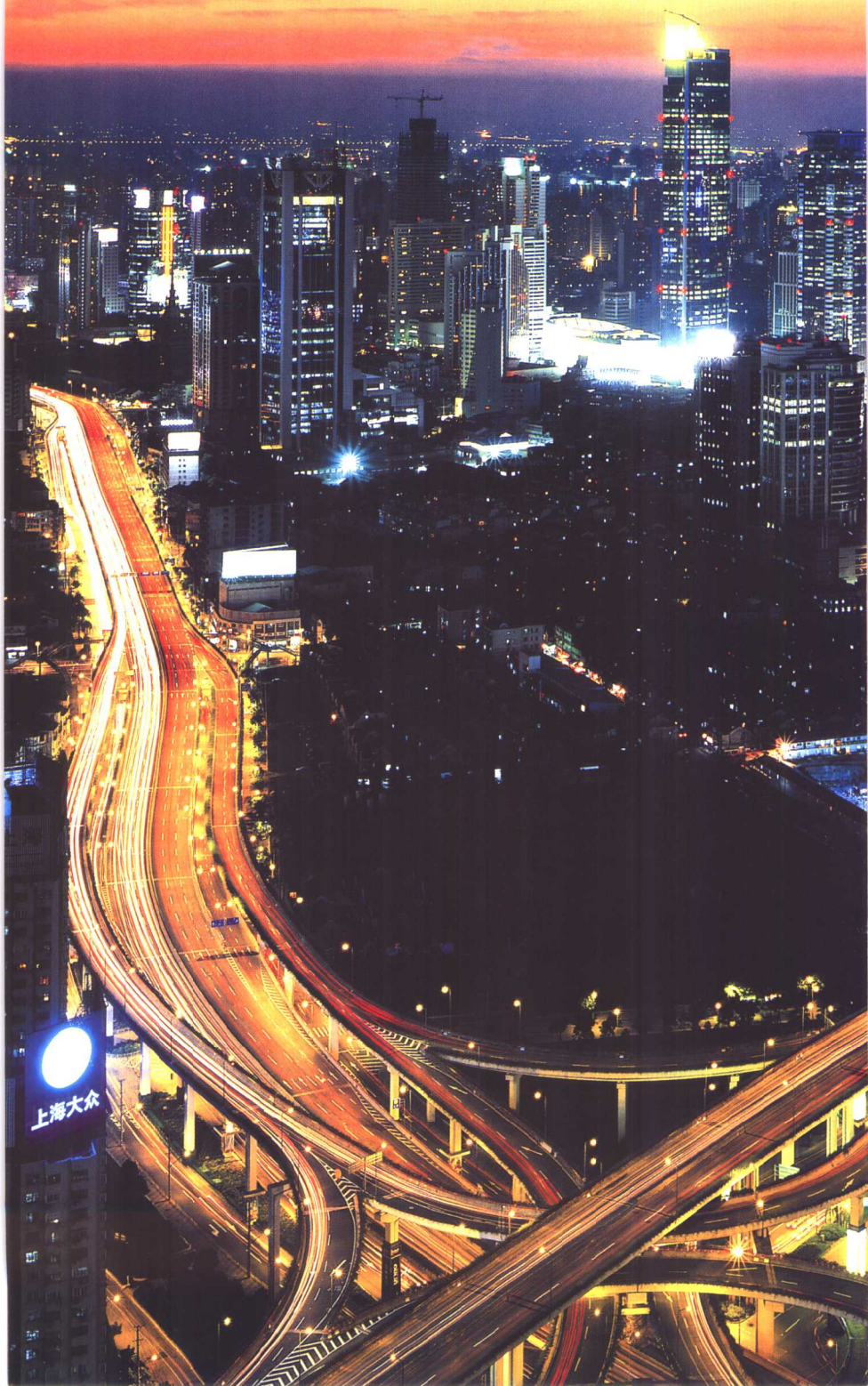
静安区







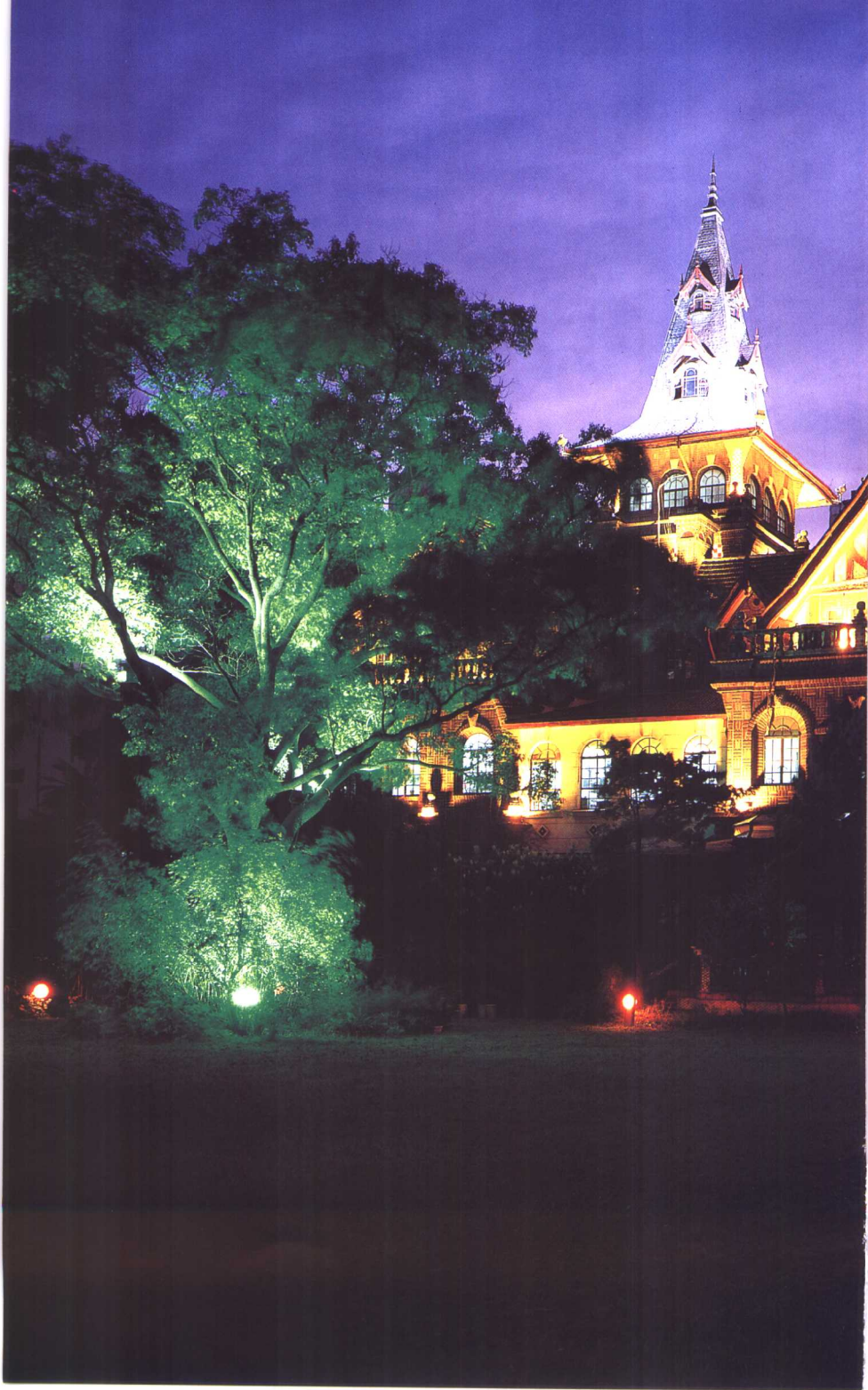


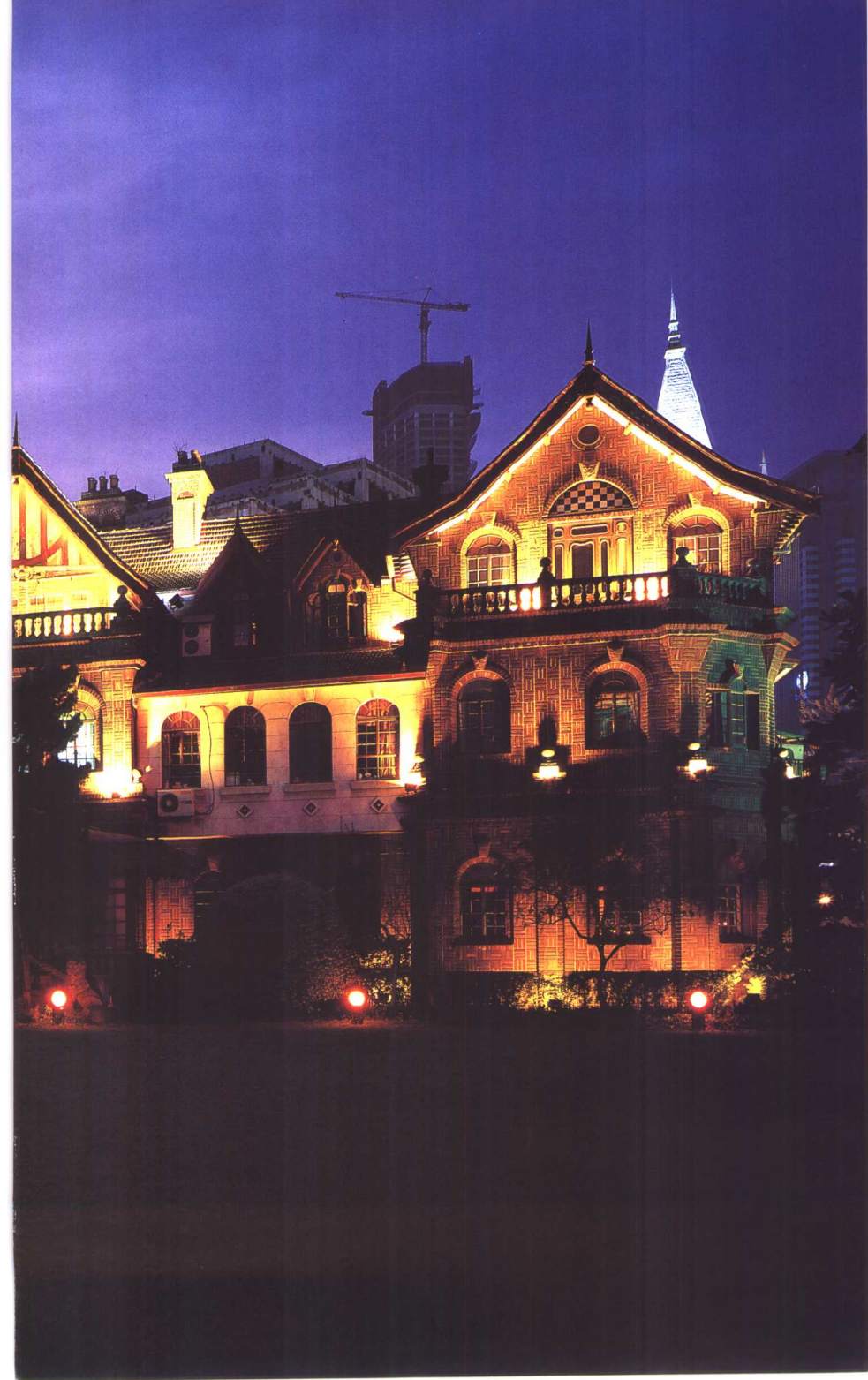














如何使用本书

GUIDELINES TO USE THIS BOOK

本书内容充实, 查询简便, 向游客充分展示了上海静安区的历史、文化、商业及旅游景点, 希望它能成为读者游览静安区时最佳的随身资料。它不仅提供了每个景点的详细介绍, 并附有翔实的实用咨询。

第一部分“历史与文化”, 介绍了静安区的概貌, 让您对静安区有一个最基本的认识。之后, 根据地域或游览的便

捷程度, 我们将静安区划分为3个旅游区域, 在每个区域内为读者详细讲解静安区的旅游景点。

在每一个章节的开头, 都附有一张该区域的游览地图, 并且标注景点的位置; 在最后附录的“旅游咨询”栏目中, 还提供了一些实用的信息, 将静安区的主要旅馆、餐厅, 以及购物、娱乐与活动场所进行了介绍, 以方便读者参考使用。



颜色标示/Color Differentiation

依据旅游区域的不同, 分别以不同的颜色加以区分。读者可以根据每页右上角的方块颜色迅速找到自己想去旅游区域, 或者很快找到自己想要阅读的内容。

Different areas in the district are marked with different colors, so that the reader can easily locate the intended travel destination according to the color of the square at the right upper corner on each page for a quick reference.

游客咨询/Travel Information

每个重要景点介绍都附有实用的游客咨询, 以方便读者前往。

Practical reference is available for each major tourist site for the convenience of the travelers.

→ 青海路步行街

上海市南京西路
青海路口

地铁2号线石门
一路站, 公交23、
112、24、304、
231、315、927、
939、41、21、

→ Qinghai Road Pedestrian Street

across Nanjing
Road and
Qinghai Road

Bus numbers 23, 112,
24, 304, 231, 315,
927, 939, 41, 21,
and No.2 Metro Line

旅游咨询/Tourist Information

»»»» 旅馆 ««««

上海希尔顿酒店

地址: 上海市华山路250号

邮编: 200040

电话: (86-21) 62480000

传真: (86-21) 62483848

(86-21) 62483868

电邮: shanghai@hilton.com

网址: www.shanghai.hilton.com

»»»» HOTELS ««««

Hilton Shanghai

Address: 250, Huashan
Road, Shanghai

Zip code: 200040

Tel: (86-21) 62480000

Fax: (86-21) 62483848

(86-21) 62483868

E-mail: shanghai@hilton.com

http://www.shanghai.
hilton.com

—— 标色项目
名称

—— 项目名称

—— 游客具体
咨询

—— Colored item

—— Name

—— Tourist info

The first section "History and Culture" gives an outline of Jing An District for readers to have a basic idea of the district. To make it easier for the travelers,

At the beginning of each chapter, there is a tourist map of the area with highlighted tourist sites. Listed under Travel Information in the appendix at the end is the information about the major hotels, restaurants, shopping and recreational centers in the district for readers' easy reference.

